31998R1980

L 256/3 *EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS* 1998 9 18

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1980/98

1998 m. rugsėjo 17 d.

atidarantis Bendrijos tarifines kvotas, nustatantis tarifines ribas bei numatantis jų administravimą ir nustatantis Bendrijos priežiūrą tam tikriems Afrikos, Karibų jūros ir Ramiojo vandenyno (AKR) šalių kilmės žemės ūkio produktų referenciniams kiekiams

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1998 m. liepos 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1706/98 dėl tvarkos taikytinos žemės ūkio produktams ir prekėms, gaunamiems perdirbus Afrikos, Karibų ir Ramiojo vandenyno šalių (AKR šalių) kilmės žemės ūkio produktus ir panaikinančiame Reglamentą (EEB) Nr. 715/90 ([1]), ypač į jo 30 straipsnį,

kadangi ketvirtoji AKR-EB konvencija ([2]), toliau vadinama „Konvencija“, numato atsisakyti arba sumažinti muitus tam tikriems į Bendriją importuojamiems AKR šalių kilmės produktams neviršijant tarifinių kvotų, tarifinių ribų arba referencinių kiekių; kadangi Konvencijoje numatytos tarifinės kvotos, tarifinės ribos arba referenciniai kiekiai turi būti nustatomi kasmet, kol baigs galioti Konvencija;

kadangi Komisijai tenka priimti vykdomąsias priemones Bendrijos tarifinėms kvotoms, tarifinėms riboms ir referenciniams kiekiams nustatyti ir administruoti;

kadangi 1993 m. liepos 2 d. Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 2454/93, nustatantis Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92, nustatančio Bendrijos muitinės kodeksą, įgyvendinimo nuostatas ([3]) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1677/98 ([4]), sutvirtino nuostatas dėl tarifinių kvotų, kurios turi būti naudojamos chronologiškai pagal deklaracijų išleisti laisvai judėti priėmimo datas, valdymo ir lengvatinio importo priežiūrą reglamentuojančias nuostatas;

kadangi per derybas dėl Lomé konvencijos patikslinimo laikotarpio viduryje buvo sutarta, kad tvarkos pokyčiai turi įsigalioti 1996 m. sausio 1 d.; kadangi dėl šios priežasties reikia priimti nuostatas dėl šio reglamento taikymo ir Komisijos reglamentų (EB) Nr. 1280/94 ([5]) su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 896/95 ([6]), (EB) Nr. 2763/94 ([7]) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2411/96 ([8]) ir (EB) Nr. 2942/95 ([9]) su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 982/96 ([10]), panaikinimo, įsigaliosiančias nuo tos datos;

kadangi šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Muitų kodekso komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Muito mokesčių A priede išvardytiems AKR šalių kilmės produktams, išleistiems laisvai judėti Bendrijoje ir turintiems kilmės įrodymą pagal Kilmės protokolą prie konvencijos, galima atsisakyti arba juos galima sumažinti neviršijant tame priede nurodytų kvotų.

2. Šiame straipsnyje minimas tarifines kvotas valdo Komisija pagal Reglamento (EEB) Nr. 2454/93 308a–308c straipsnį.

3. Kiekviena valstybė narė užtikrina, kad minėtų produktų importuotojai galėtų vienodai ir be pertrūkio naudotis kvotomis tiek, kiek leidžia atitinkamos kvotos dydis.

2 straipsnis

1. Muito mokesčių B priede išvardytiems AKR šalių kilmės produktams, išleistiems laisvai judėti Bendrijoje ir turintiems kilmės įrodymą pagal Kilmės protokolą prie konvencijos, galima atsisakyti neviršijant tame priede nurodytų tarifinių ribų.

2. Šiame straipsnyje minimų tarifinės ribos priežiūrą Bendrijos vardu atlieka Komisija, glaudžiai bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis, pagal Reglamento (EEB) Nr. 2454/93 308d straipsnį.

([1]) OL L 215, 1998 8 1, p. 12.
([2]) OL L 229, 1991 8 17, p. 3.
([3]) OL L 253, 1993 10 11, p. 1.
([4]) OL L 212, 1998 7 30, p. 18.
([5]) OL L 140, 1994 6 3, p. 10.
([6]) OL L 92, 1995 4 25, p. 12.
([7]) OL L 294, 1994 11 15, p. 6.
([8]) OL L 329, 1996 12 19, p. 8.
([9]) OL L 308, 1995 12 21, p. 9.
([10]) OL L 131, 1996 6 1, p. 43.

3 straipsnis

1. Muito mokesčių C priede išvardytiems AKR šalių kilmės produktams, išleistiems laisvai judėti Bendrijoje ir turintiems kilmės įrodymą pagal Kilmės protokolą prie konvencijos, galima atsisakyti neviršijant tame priede nurodytų referencinių kiekių, ir tokiems produktams taikoma Bendrijos priežiūra.

2. Bendrijos mastu registruojama, kaip išnaudojami referenciniai kiekiai, panaudojant duomenimis, kuriuos Komisijai pateikia valstybės narės, remiantis Reglamento (EEB) Nr. 2454/93 308d straipsniu.

4 straipsnis

Komisija, glaudžiai bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis, imasi bet kokių reikiamų priemonių šio reglamento taikymui.

5 straipsnis

Reglamentai (EB) Nr. 1280/94, (EB) Nr. 2736/94 ir (EB) Nr. 2942/95 panaikinami.

6 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 1996 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 1998 m. rugsėjo 17 d.

Komisijos vardu

Mario MONTI

Komisijos narys

A PRIEDAS

dėl 1 straipsnyje minimų produktų

Nepaisant Kombinuotosios nomenklatūros aiškinimo taisyklių, produktų aprašymo formuluotė turi tik nurodomąją vertę, o lengvatų sistemą nulemia, šio priedo kontekste, KN kodai, galiojantys šio reglamento priėmimo metu. Kai nurodomi ex KN kodai, lengvatų sistemą nulemia KN kodų taikymas ir atitinkamas aprašymas, kartu paėmus.

Užsakymo Nr.	KN kodas	Taric subpozicija (1)	Aprašymas	Kvotos dydis per metus ar nurodytą laikotarpį (tonomis)	Muitas (sumažinimo %)
09.1613	ex 0702 00 00	01 02 03 04 05 06 15 16 17 18 19 20 60 61 62 63 64 65 80 81 82 83 84 85	Vyšniniai pomidorai, švieži arba šaldyti, nuo lapkričio 15 d. iki balandžio 30 d.	2 000	100 (*)
09.1601	ex 0702 00 00	08 09 10 11 12 13 22 23 24 25 26 27 68 69 70 71 72 73 88 89 90 91 92 93	Pomidorai, išskyrus vyšninius, švieži arba šaldyti, nuo lapkričio 15 d. iki balandžio 30 d.	2 000	60 (*)
09.1615	ex 0806 10 10	15	Valgomosios vynuogės, be kauliukų, šviežios, nuo sausio 1 d. iki 31 d.	400	100

(*) Sumažinimas taikomas tik *ad valorem* muitų dydžiams.

(1) TARIC kodai galioja tik nuo 1998 m. sausio 1 d. iki gruodžio 31 d.

Užsakymo Nr.	KN kodas	Taric subpozicija (1)	Aprašymas	Kvotos dydis per metus ar nurodytą laikotarpį (tonomis)	Muitas (sumažinimo %)
09.1616	ex 0806 10 10	85	Valgomosios vynuogės, be kauliukų, šviežios, nuo gruodžio 1 d. iki 31 d.	400	100
09.1610	0808 10		Obuoliai, švieži	1 000	50 (*)
09.1612	0808 20 10 0808 20 50		Kriaušės, šviežios	2 000	65 (*)
09.1603	ex 0810 10 05		Braškės ir žemuogės, šviežios, nuo sausio 1 d. iki vasario pabaigos	1 600	100
	ex 0810 10 80		Braškės ir žemuogės, šviežios, nuo lapkričio 1 d. iki gruodžio 31 d.		

(*) Sumažinimas taikomas tik *ad valorem* muitų dydžiams.

(1) TARIC kodai galioja tik nuo 1998 m. sausio 1 d. iki gruodžio 31 d.

B PRIEDAS

dėl 2 straipsnyje minimų produktų

Nepaisant Kombinuotosios nomenklatūros aiškinimo taisyklių, produktų aprašymo formuluotė turi tik nurodomąją vertę, o lengvatų sistemą nulemia, šio priedo kontekste, KN kodai, galiojantys šio reglamento priėmimo metu. Kai nurodomi ex KN kodai, lengvatų sistemą nulemia KN kodų taikymas ir atitinkamas aprašymas, kartu paėmus.

Užsakymo Nr.	KN kodas	Taric subpozicija (1)	Aprašymas	Referencinis kiekis per nurodytą laikotarpį (tonomis)
26.0010	ex 0804 20 10		Datulės ir figos, šviežios, nuo lapkričio 1 d. iki balandžio 30 d.	200

(1) TARIC kodai galioja tik nuo 1998 m. sausio 1 d. iki gruodžio 31 d.

C PRIEDAS

dėl 3 straipsnyje minimų produktų

Nepaisant Kombinuotosios nomenklatūros aiškinimo taisyklių, produktų aprašymo formuluotė turi tik nurodomąją vertę, o lengvatų sistemą nulemia, šio priedo kontekste, KN kodai, galiojantys šio reglamento priėmimo metu. Kai nurodomi ex KN kodai, lengvatų sistemą nulemia KN kodų taikymas ir atitinkamas aprašymas, kartu paėmus.

Užsakymo Nr.	KN kodas	Taric subpozicija ([1])	Aprašymas	Referencinis kiekis per nurodytą laikotarpį (tonomis)
12.0105	ex 0805 10 10 ex 0805 10 30 ex 0805 10 50 ex 0805 10 84		Apelsinai, švieži arba džiovinti, nuo gegužės 15 d. iki rugsėjo 30 d.	25 000
12.0115	ex 0805 20 10 ex 0805 20 30 ex 0805 20 50 ex 0805 20 70 ex 0805 20 90		Mandarinai (įskaitant tanžerinus (tangerines) ir satsumas (satsumas)); klementinos (clementines), vilkingai (wilkings) ir panašūs citrusų hibridai, švieži arba džiovinti, nuo gegužės 15 d. iki rugsėjo 30 d.	4 000
12.0120	ex 0806 10 10	20	Valgomosios vynuogės, be kauliukų, šviežios, nuo vasario 1 d. iki kovo 31 d.	100

([1]) TARIC kodai galioja tik nuo 1998 m. sausio 1 d. iki gruodžio 31 d.